



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

908/2018
Gminny Zakład Gospodarki
Komunalnej i Mieszkaniowej
w Chojnowie

18 MAJ 2018

Wpłynęło dnia

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 470/05/2018/F/2

Zleceniodawca:	Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chojnowie 59-225 Chojnów ul. Fabryczna 1
Zlecenie Nr:	470/05/2018

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
N - wynik niezgodny z wymaganiami
(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru:		Kurek czerpalny				
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		59-225 Chojnów, Dobroszów				
Miejsce pobrania:		Pompownia wody				
Pochodzenie wody:		sieć wodociągowa				
Rodzaj ujęcia:		brak danych				
Temp. pobranej próbki:		12,4 °C				
Data i godzina:		09-05-2018 10:00				
Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003						
Transport próbek:		JARS Sp. z o.o.		Próbkobiorca:		Knetki Patryk
Numer próbki:		2982/05/18		Ocena próbki:		bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań:		09-05-2018		Data zakończenia badań:		17-05-2018
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	12 ±1	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,46 ±0,07	

P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,2 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	314 ±16	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	55 ±6	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 17-05-2018	Autoryzował wynik: F6 Głód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych G1 Grabowski Adam - K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	Zatwierdził: Doradca Analityczny Monika Olszowy	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

908/2018
Gminny Zakład Gospodarki
Komunalnej i Mieszkaniowej
w Chojnowie
18 MAJ 2018
Wpłynęło dnia

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 470/05/2018/F/1

Zleceniodawca:	Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chojnowie 59-225 Chojnów ul. Fabryczna 1
Zlecenie Nr:	470/05/2018

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
N - wynik niezgodny z wymaganiami
(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru: Kurek czerpalny						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		59-225 Chojnów, Rokitki				
Miejsce pobrania:		Pompownia wody				
Pochodzenie wody:		sieć wodociągowa				
Rodzaj ujęcia:		brak danych				
Temp. pobranej próbki:		11,7 °C				
Data i godzina:		09-05-2018 10:25				
Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003				Próbkobiorca: Knetki Patryk		
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.				Ocena próbek: bez zastrzeżeń		
Numer próbki: 2981/05/18				Data rozpoczęcia badań: 09-05-2018		
				Data zakończenia badań: 17-05-2018		
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,29 ±0,04	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,3 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	316 ±16	
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 0,50	< 0,066	

LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 10	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 4,0	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 17-05-2018	Autoryzował wynik: F6 Głód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych G1 Grabowski Adam - K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	Zatwierdził: Doradca Analityczny Monika Olszowy	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



JARSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

908/1018
Gminny Zakład Gospodarki
Komunalnej i Mieszkaniowej
w Chojnowie
18 MAJ 2018
Wpłynęło dnia

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 470/05/2018/F/3

Zleceniodawca:	Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chojnowie 59-225 Chojnów ul. Fabryczna 1
Zlecenie Nr:	470/05/2018

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie),
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
N - wynik niezgodny z wymaganiami
(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru: Kurek czerpalny						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		59-225 Chojnów, Biała				
Miejsce pobrania:		Pompownia wody				
Pochodzenie wody:		sieć wodociągowa				
Rodzaj ujęcia:		brak danych				
Temp. pobranej próbki:		12,3 °C				
Data i godzina:		09-05-2018 10:45				
Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003				Próbkobiorca: Knetki Patryk		
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.				Ocena próbki: bez zastrzeżeń		
Numer próbki: 2983/05/18				Data rozpoczęcia badań: 09-05-2018		
				Data zakończenia badań: 17-05-2018		
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 10	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,17 ±0,03	

P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,3	±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	310	±16
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	12	±1

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1: Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 17-05-2018	Autoryzował wynik: F6 Głód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych G1 Grabowski Adam - K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	Zatwierdził: Doradca Analityczny Monika Olszowy	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	---	---